

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 77

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 20 LUGLIO 2015 - ORE 18,30

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria avvenuta nelle prescritte forme, in 1<sup>a</sup> convocazione si è riunito il Consiglio della Circoscrizione 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	CASSETTA Fabio	FIORITO Caterina
ANTONACCI Maria Luigia	CREMONINI Valentina	LAPOLLA Massimo Maria
AUSILIO Ernesto	CRISPO Michele	MOISO Daniele
BERARDINELLI Diletta	CUSANNO Alessandro	POERIO Francesco
BERGHELLI Michele	D'APICE Ferdinando	POMERO Enrico
BOSOTTO Gianluca	DEMARIA Francesco	PONTILLO Maria
BRASCHI Massimo	DERI Gian Luca	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	DURANTE Emanuele	VERSACI Fabio
CAMMARATA Giuseppe		

di cui risultano assenti i Consiglieri: BOSOTTO – CUSANNO – D'APICE -

in totale con il Presidente n. 22 Consiglieri presenti

con la Presidenza di : Emanuele DURANTE

e con l'assistenza del Segretario: Paolo DENICOLAI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

C.7 - (ART. 42, COMMA 2) BANCA DEI PROGETTI - ATTIVITA' A FAVORE DI CITTADINI STRANIERI - ANNO 2015 - CONCESSIONE CONTRIBUTI EURO 3.000,00.

## CITTÀ DI TORINO

CIRC. 7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.7 - (ART. 42, COMMA 2) BANCA DEI PROGETTI - ATTIVITA' A FAVORE DI CITTADINI STRANIERI - ANNO 2015 - CONCESSIONE CONTRIBUTI EURO 3.000,00.

Il Presidente Emanuele DURANTE, a nome della Giunta Circoscrizionale riferisce:

In analogia e continuità con quanto approvato con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2011 06685/090 del 6 dicembre 2011, la IV Commissione Sanità e Servizi Sociali anche per l'anno 2015 ha inteso promuovere la realizzazione della "Banca dei Progetti", una modalità operativa con cui raccogliere e coordinare le progettualità espresse dalle Associazioni presenti sul territorio, al fine di utilizzare e gestire al meglio e in maniera trasparente strumenti di finanziamento a favore delle stesse da parte della Circoscrizione.

L'intento è quello di creare tramite tale strumento una banca dati significativa e strategica da utilizzare nell'ambito della programmazione annuale in capo alla IV Commissione per il conseguimento delle proposte contenute nelle linee di indirizzo già presentate. Gli ambiti di intervento dei progetti riguardano minori, disabili, stranieri (salute e politiche sociali) ed adulti in difficoltà.

Tra i progetti giunti nell'ambito degli interventi a favore di cittadini stranieri, si è ritenuto di particolare utilità sia proseguire con attività già consolidate e sedimentate nel tempo sia porre in risalto nuove ed innovative progettualità a sostegno della integrazione sul territorio di cittadini stranieri già presenti o di nuova immigrazione.

A tal fine si ritengono di particolare utilità i seguenti progetti:

**"Passepartout"** (all. 1) presentato dall'Associazione Tampep Onlus con richiesta acclarata in data 27 febbraio 2015; il progetto, in continuità con le attività già finanziate negli anni scorsi, intende offrire un supporto alla popolazione presente sul territorio, attraverso l'attività di informazione, orientamento e mediazione, avvicinando i cittadini italiani e i cittadini di origine straniera, facilitando il dialogo e migliorandone la qualità della vita.

**"La Nuova Famiglia"** (all. 2) presentato dall'Associazione ANGI Nuova Generazione Italo Cinese con richiesta acclarata in data 24 febbraio 2015; obiettivo principale del progetto è la creazione di uno sportello informativo per la tutela sanitaria rivolto alle donne e ai bambini cinesi residenti sul territorio, finalizzato a garantire l'accesso al Servizio Sanitario Nazionale, relativamente al periodo della gravidanza e del puerperio, tramite servizi informativi e di mediazione linguistico-culturale.

**"Competenze al plurale: la rete che fa inte(g)razione!"** (all.3) presentato

dall'Associazione AMECE con richiesta acclarata in data 10 marzo 2015; il progetto mira a creare sinergie tra le attività delle realtà associative e degli operatori pubblici operanti sul territorio, favorendo così interventi appropriati a favore di famiglie straniere. E' prevista l'attivazione di uno sportello presso gli spazi della Circoscrizione 7.

In considerazione del valore sociale delle iniziative proposte, la Circoscrizione VII intende quindi devolvere un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte di una richiesta di Euro 2.500,00 e di un preventivo di Euro 3.840,00 alla Associazione TAMPEP Onlus con sede legale in Corso XI Febbraio 11 Torino Codice Fiscale 97615240013 per lo svolgimento delle attività; un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte di una richiesta di Euro 3.000,00 e di un preventivo di Euro 3.300,00 all'Associazione ANGI Nuova Generazione Italo Cinese con sede legale in Via La Salle 17 Torino Codice Fiscale 97692460013 per lo svolgimento delle attività; un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte di una richiesta di Euro 2.700,00 e di un preventivo di Euro 3.500,00 all'Associazione AMECE con sede legale in Via Fiochetto 15 Torino Codice Fiscale 97601830017 per lo svolgimento delle attività, per un totale generale pari a **Euro 3.000,00**.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di sostegno a fasce deboli, disabili e portatori di svantaggio sociale offerte ai cittadini, quale quella oggetto dei presenti contributi, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo, la valorizzazione delle attività ed opportunità intergate offerte a fasce sensibili di disabilità, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi, come previsto dal regolamento approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 9407324/01, C.C. 19/12/94 esec. 23/01/95 successivamente modificata con deliberazione del C.C. n. mecc. 2007-04877/02 del 3.12.2007 esec. dal 17.12.2007.

Si da atto che le Associazioni sopra citate hanno presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010, conservate agli atti e che si allegano in copia.

Trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientranti nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della sua collettività.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico (all. 4)

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

L'argomento è stato trattato nella IV Commissione del 18 maggio 2015.

Tutto ciò premesso,

### **LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133, n. mecc. 9600980/49 del 13/5/96, e n. 175, n. mecc. 9604113/49 del 27/6/96, il quale tra l'altro, all'art. 42, comma 2, dispone in merito alle “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/8/00 n. 267, e all'art. 61, comma 1, del surrichiamato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto
- favorevole sulla regolarità contabile dell'atto

viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### **PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

di individuare, per gli scopi espressi in narrativa, quali beneficiarie di un contributo circoscrizionale le seguenti Associazioni, dando atto che i contributi di seguito elencati rientrano nei criteri disciplinati dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, approvato e facente parte integrante della deliberazione n. mecc. 9407324/01, C.C. del 19/12/94, esec. dal 23/1/95 e successivamente modificata con delibera n. mecc. 2007-04877/02 esec. dal 17/12/07:

Associazione TAMPEP Onlus con sede legale in Corso XI Febbraio 11 Torino Codice Fiscale 97615240013 per un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte della richiesta contenente il programma ed il preventivo di spesa di Euro 3.840,00 per la realizzazione del Progetto “**Passepartout**”.

Associazione ANGI Nuova Generazione Italo Cinese con sede legale in Via La Salle 17 Torino Codice Fiscale 97692460013 per un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte della richiesta contenente il programma ed il preventivo di spesa di Euro 3.300,00, per la realizzazione del Progetto “**La Nuova Famiglia**”.

Associazione AMECE con sede legale in Via Fiocchetto 15 Torino Codice Fiscale 97601830017 per un contributo di **Euro 1.000,00** a fronte della richiesta contenente il programma ed il preventivo di spesa di Euro 3.500,00, per la realizzazione del Progetto “**Competenze al plurale: la rete che fa inte(g)razione**”, per un totale generale pari a **Euro 3.000,00** al lordo delle eventuali ritenute di legge;

di rinviare a successiva determinazione del Dirigente l'erogazione del contributo e del relativo impegno di spesa da imputare al Bilancio 2015 nei limiti degli stanziamenti approvati;

la liquidazione di detto contributo avverrà a fronte di relazione scritta sull'iniziativa

svolta e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dell'intero progetto. Qualora in sede di presentazione del consuntivo, previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente;

di stabilire che il contributo concesso si intende revocato nel caso in cui i beneficiari non presentino, se non per motivate giustificazioni, dettagliato rendiconto (comprensivo della relativa documentazione) di tutte le eventuali entrate e di tutte le spese, entro 90 giorni dalla conclusione del progetto o dalla comunicazione della esecutività della determinazione di impegno del contributo concesso;

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 (comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Si dà atto che le Associazioni ed Enti citati in premessa hanno presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art.6 comma 2 della legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenze.

di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18/08/00 n. 267.

## **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Procede alla votazione nei modi di legge.

Dichiara di non partecipare al voto la Consigliera Alessi.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti: : n. 4

ANTONACCI – CALLERI – POERIO - ROMANO

Voti favorevoli : n. 16

AUSILIO – BERARDINELLI - BERGHELLI – BRASCHI – CAMMARATA – CASSETTA – CREMONINI – CRISPO - DEMARIA - DERI – DURANTE – FIORITO - LAPOLLA - POMERO – PONTILLO – VERSACI.

Voti contrari : n. 1

MOISO

### **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti : n. 21

Votanti : n. 17

Astenuti: : n. 4

ANTONACCI – CALLERI – POERIO - ROMANO

Voti favorevoli : n. 16

AUSILIO – BERARDINELLI - BERGHELLI – BRASCHI – CAMMARATA – CASSETTA –  
CREMONINI – CRISPO - DEMARIA - DERI – DURANTE – FIORITO - LAPOLLA -  
POMERO – PONTILLO – VERSACI.

Voti contrari : n. 1

MOISO